

日米

The Japanese American News
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA



王位回復の密議
アルフォンソ王巴里で
退位にあらす休暇也

次選挙で雌雄を決せん

アルフォンソ王が退位の密議に... 王位回復の密議... 退位にあらす休暇也... 次選挙で雌雄を決せん

新共和国政府
上院議員解除
教會の信條は自今全く
自由放任主義を認めん

新共和国政府... 上院議員解除... 教會の信條は自今全く自由放任主義を認めん

西國新政府公報
憲法議會を開く

西國新政府公報... 憲法議會を開く... 眞平の自由尊重の事

若槻男が直面してゐる
總理大臣試験
豫算編成の難局をどう
して切抜ける積りか

局面の展開如何

若槻男が直面してゐる... 總理大臣試験... 豫算編成の難局をどうして切抜ける積りか

不平の聲
若槻氏美断に
やめられた政
務官等間に

不平の聲... 若槻氏美断にやめられた政務官等間に

出漁期
爲に大損失を
蒙る恐れあり

出漁期... 爲に大損失を蒙る恐れあり

信託利下断行
四月の物價
稍騰貴の傾向

中央登錄會長

信託利下断行... 四月の物價稍騰貴の傾向... 中央登錄會長

東洋の綿布市場から
英國品驅逐させる
那品にまける形勢

東洋の綿布市場から... 英國品驅逐させる... 那品にまける形勢

學良北平入り

學良北平入り... 張作霖の死後、張作霖の遺孀張敬瑛が北平に入城した。

若槻野球場つ
爲に大損失を
蒙る恐れあり

加工品以外は困難

若槻野球場つ... 爲に大損失を蒙る恐れあり... 加工品以外は困難

加人鮮朝
たつかない陰謀の
まつくらにする計策

加人鮮朝... たつかない陰謀のまつくらにする計策

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.
謹告
チエックアツカントノ事

THE SUMITOMO BANK, LTD.
200 S. San Pedro St. Los Angeles, Calif.
THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA
400 L St. Sacramento, Calif.

藤本證券株式會社
桑港支店
463 California St. San Francisco, Calif.

高橋眼鏡店
高橋眼鏡店
1180 Broadway, San Francisco, Calif.

日米證券株式會社
811 California Street, San Francisco, Calif.
瑞穂商會

堂春大 THE TAISHUN-DO
1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.
鮮魚、精肉、野菜類
アメリカン魚市場

高松宮殿下奉迎
本社特置員謹記
高松宮殿下御上陸、高松宮殿下御下向、高松宮殿下御降下、高松宮殿下御退下...

繙育に於ける
繙育市の
繙育市の
繙育市の...

御賞
遊ばされた
遊ばされた
遊ばされた...

幾萬の
人の山を築き
人の山を築き
人の山を築き...

母の日近づく
來月十日に備す
來月十日に備す
來月十日に備す...

政治に
例の彼一流の
例の彼一流の
例の彼一流の...

シンサンの罷業
落着
落着
落着...

不良少女
男裝をした
男裝をした
男裝をした...

野球成績
昨日の試合
昨日の試合
昨日の試合...

電話よりも
自動車が多い
自動車が多い
自動車が多い...

王女の末路
映画の好題目
映画の好題目
映画の好題目...

異状なし
アログラチ
アログラチ
アログラチ...

新式
新式
新式
新式...

日本病院
日本病院
日本病院
日本病院...

北米病院
北米病院
北米病院
北米病院...

大坂大藥店
大坂大藥店
大坂大藥店
大坂大藥店...

法律
法律
法律
法律...

廣東樓
廣東樓
廣東樓
廣東樓...

森山寫眞館
森山寫眞館
森山寫眞館
森山寫眞館...

大坂大藥店
大坂大藥店
大坂大藥店
大坂大藥店...

長旅館
長旅館
長旅館
長旅館...

料亭案内
料亭案内
料亭案内
料亭案内...

大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖...

大坂大藥店
大坂大藥店
大坂大藥店
大坂大藥店...

御正装の海の宮様 海の學校を御訪問

特別の思召で校内處罰者釋放

(アナポリス十七日合同通信) 高松府下下は、今日午後一時、アナポリス海の學校を御訪問された。御正装の海の宮様が、特別の思召で校内處罰者釋放された。校内處罰者は、御訪問の際、特別の思召で釋放された。校内處罰者は、御訪問の際、特別の思召で釋放された。校内處罰者は、御訪問の際、特別の思召で釋放された。

海運界から見れば 不況は過ぎ去った

好景氣の前兆に 雜貨類動き出す

海運界から見れば、不況は過ぎ去った。好景氣の前兆に、雜貨類動き出す。海運界から見れば、不況は過ぎ去った。好景氣の前兆に、雜貨類動き出す。海運界から見れば、不況は過ぎ去った。好景氣の前兆に、雜貨類動き出す。

妃殿下の御寛き

公式晩餐の櫻下御敵策 ポ河畔の櫻下御敵策

妃殿下の御寛き。公式晩餐の櫻下御敵策。ポ河畔の櫻下御敵策。妃殿下の御寛き。公式晩餐の櫻下御敵策。ポ河畔の櫻下御敵策。

若き宮殿下の

あかるい機智と諧謔 御性格のほからかさ

若き宮殿下のあかるい機智と諧謔。御性格のほからかさ。若き宮殿下のあかるい機智と諧謔。御性格のほからかさ。

御流暢な

高塔を徒歩で降りらる

御流暢な高塔を徒歩で降りらる。高塔を徒歩で降りらる。御流暢な高塔を徒歩で降りらる。

米

御流暢な高塔を徒歩で降りらる

米御流暢な高塔を徒歩で降りらる。高塔を徒歩で降りらる。御流暢な高塔を徒歩で降りらる。

御流暢な

高塔を徒歩で降りらる

御流暢な高塔を徒歩で降りらる。高塔を徒歩で降りらる。御流暢な高塔を徒歩で降りらる。

YWCAの オペラ上演

いよ今夜 金門ホールで

YWCAのオペラ上演。いよ今夜金門ホールで。YWCAのオペラ上演。いよ今夜金門ホールで。

招待會

代表者 在日代表者會

招待會代表者在日代表者會。代表者在日代表者會。招待會代表者在日代表者會。

獨唱會

十七日夜 關屋敏子嬢

獨唱會十七日夜關屋敏子嬢。十七日夜關屋敏子嬢。獨唱會十七日夜關屋敏子嬢。

お馴染みの先生が

通俗衛生講話 桑日會の主催で

お馴染みの先生が通俗衛生講話。桑日會の主催で。お馴染みの先生が通俗衛生講話。

定期總會

無難に終了 役員昨年通り

定期總會無難に終了。役員昨年通り。定期總會無難に終了。

悲劇映畫に出演

名づけて「己が罪」 武徳の面々

悲劇映畫に出演。名づけて「己が罪」。武徳の面々。悲劇映畫に出演。

衛生状態

一部報告 米人側接

衛生状態一部報告。米人側接。衛生状態一部報告。

事もなく 大半は懇談

在日代表者會 放浪前西王

事もなく大半は懇談。在日代表者會。放浪前西王。事もなく大半は懇談。

邦人三名

商人として来桑 商人三名

邦人三名商人として来桑。商人三名。邦人三名商人として来桑。

母の心

来月沙港に 母の心

母の心来月沙港に。来月沙港に。母の心。

インチキ醉漢

教會に亂入 インチキ醉漢

インチキ醉漢教會に亂入。教會に亂入。インチキ醉漢。

四月十八日

桑港震災 四月十八日

四月十八日桑港震災。桑港震災。四月十八日。

養兔熱

龍田丸で 養兔熱

養兔熱龍田丸で。龍田丸で。養兔熱。

創立二十年

卒業式挙行 創立二十年

創立二十年卒業式挙行。卒業式挙行。創立二十年。

移民局便り

在日代表者會 第一日目

移民局便り。在日代表者會。第一日目。移民局便り。

鎌田氏歸國

在日代表者會 第一日目

鎌田氏歸國。在日代表者會。第一日目。鎌田氏歸國。

松下氏死亡

在日代表者會 第一日目

松下氏死亡。在日代表者會。第一日目。松下氏死亡。

板谷元雄

在日代表者會 第一日目

板谷元雄。在日代表者會。第一日目。板谷元雄。

桑港便利社

在日代表者會 第一日目

桑港便利社。在日代表者會。第一日目。桑港便利社。

昭和多屋

在日代表者會 第一日目

昭和多屋。在日代表者會。第一日目。昭和多屋。

高尾鶴松

在日代表者會 第一日目

高尾鶴松。在日代表者會。第一日目。高尾鶴松。

都商會

都商會の活動とサービスに関する情報。

昭和多屋

昭和多屋の店舗情報とサービス。

高尾鶴松

高尾鶴松の店舗情報とサービス。

桑港便利社

桑港便利社の店舗情報とサービス。

昭和多屋

昭和多屋の店舗情報とサービス。

高尾鶴松

高尾鶴松の店舗情報とサービス。

桑港便利社

桑港便利社の店舗情報とサービス。

昭和多屋

昭和多屋の店舗情報とサービス。

島運送

島運送のサービスに関する情報。

小さい廣告 大きな信用

電気も氷もいらぬ 冷蔵庫を發明した ストーンケミカルの石山氏

東京鋼鉄製造所 特 派 員

氷もいらぬ 冷蔵車

望み通りにするから ジュキ女早く歸れ 四人の子もある母親なり

伊藤氏高弟の 舞踊教授 新富ビルで

次男坊と 屠鐵の關係

聖林や長濱に流行の 米人圍碁太平記 赤司會長の寫真問題 眞價のワカラない古物

ユイアイ 洋食店 小谷女史が

日曜日の野遊會

南加太公室 番附

坂田稔氏の容態

木蘭會の例會

誰に投票するか? 市民協會で政談演説の夕べ

天保政談 近松秋江作 鈴木朱雀畫

羅府に來る 沖野岩三郎氏

絶対無痛齒科醫

肥後屋ホテル

安倍法律事務所

鮮魚一切 OK魚店

相馬茶店

サンビードロ

イグルホテル

生命素

Dr. S. M. Cow

梅毒花柳病

現代醫學に救はれざる不幸の病者に福音一健者に慰安

特約販賣者募集

結婚相談所

羅府日本新聞

南加印刷所

生命素

ミツバ貿易商會

都ホテル

生命素

野一色電氣研究所支店

第一街グラジ

羅府日本新聞

生命素

生命素

生命素

生命素

生命素

生命素

生命素

生命素

生命素

生命素

興味は中心は

日本畫の即席揮毫

太平洋美術家協會大會で

千浦書伯素晴らしい人気

白書銀行を襲む

三子町を襲む

中加女青聯盟

去る十九日

マテラ便り

山口の報

チヨウチ学園

チヨウチ学園

野球聯盟戰

十九日野球聯盟戰

オークランド

オークランド

亞市佛教會の學團の

聯合大野遊會の順序

先祖供養

先祖供養

日曜説教

日曜説教

竹崎氏一家

竹崎氏一家

會葬御禮

會葬御禮

有志一同

有志一同

布市支社

布市支社

橋場病院

橋場病院

小此木病院

小此木病院

葬儀社

葬儀社

湖月堂

湖月堂

王府支社

王府支社

佐市支社

佐市支社

防長協會の大野遊會
大野遊會の順序
一、紅白バスケボール
二、ボウリング
三、射撃
四、テニス
五、野球
六、サッカー

好機勿逸
好機勿逸
改築特價販賣
靴をお買いになら

先祖供養
先祖供養
日曜説教
日曜説教

橋場病院
橋場病院
小此木病院
小此木病院

野球聯盟戰
野球聯盟戰
オークランド
オークランド

白書銀行を襲む
白書銀行を襲む

會葬御禮
會葬御禮
有志一同
有志一同

布市支社
布市支社
橋場病院
橋場病院

興味は中心は
興味は中心は
日本畫の即席揮毫
日本畫の即席揮毫

中加女青聯盟
中加女青聯盟
マテラ便り
マテラ便り

好機勿逸
好機勿逸
改築特價販賣
靴をお買いになら

東郷靴店
好機勿逸
改築特價販賣
靴をお買いになら

Sun Life Assurance Co. of Canada
HEAD OFFICE. MONTREAL, CANADA
桑港支店 桑港モンガモリー街二二五
米国内 卅二州五十三ヶ所に支店あり
廿八億六千三百七十萬弗
一九百卅年度保險有効増加額
四億六千二百四十六萬弗

H. M. LAWRENCE THE FORD DEALER
12th ST. at HARRISON, OAKLAND, CALIF.
GLENCOURT 5577
客車及び商業用
各種取揃へて陳列
してあります
日本人特別歓迎

サクラメント 電話三〇六六 (七日)

關屋敏子嬢 當市で歌はん?

時日未定なるも本月中に

ヨロイ長橋で 又々殺殺事件

ヨロイ長橋で又々殺殺事件

追悼法要

追悼法要

温度九十度 夏既に来る

温度九十度 夏既に来る

椎名校長の 齋らるる映畫

椎名校長の 齋らるる映畫

有益な講演

有益な講演

日本カッパ 争覇戦

日本カッパ 争覇戦

報告演説

報告演説

降誕會

降誕會

サリナス

サリナス

種子小賣

種子小賣

男女リン病

男女リン病

掘岡重蔵

掘岡重蔵

譲受廣告

譲受廣告

ホンプ及び モーター

ホンプ及び モーター

特別精撰の トマト苗

特別精撰の トマト苗

大村幸八

大村幸八

種子小賣

種子小賣

男女リン病

男女リン病

掘岡重蔵

掘岡重蔵

人員大募集

人員大募集

愈々桃シ

愈々桃シ

メリスビル

メリスビル

急至メ市へ来

急至メ市へ来

岩城 御用命岩城の通信販売部へ

岩城 御用命岩城の通信販売部へ

CHEVROLET

橋坂兄弟商會



COMMENTS By A.M. TWENTY-FIVE years ago today, April 12, 1906, San Francisco became a city of ruin and ashes.

BRAWLEY TO HOLD YPCC PARLEY SUN.

'To Know Him Better' Chosen Theme of Conference

[Special to Japanese American News] BRAWLEY, April 17.—"To Know Him Better" will be the theme under which approximately 80 Christian young people in this region are coming together for a conference this Sunday, April 19.

Brawley M.E. Church, E.L. Sponsor First Young People's Oratorical; Six Speaking Tonight on S.G. Topic

[Special to Japanese American News] BRAWLEY, April 17.—Three speakers in English and three in Japanese will mount the platform at 7:30 o'clock this Saturday night, April 18, at the local Japanese M.E. church to vie for honors in the oratorical contest.

SECOND WEEK OF BALL GAMES SCHEDULED SUN.

Four teams in the Bay City Base ball league are scheduled to play this coming Sunday afternoon as follows: San Jose Asahi vs. Alameda Taikui kai in San Jose.

Madame Wakasugi and 5 Girls to Be at Charity Fete

Mme. Kaname Wakasugi, accompanied by a bevy of Japanese girls dressed in their flowery national costumes is attending the opening of the San Francisco Salvage Shop Friday night under the chairmanship of Mrs. A.B. Spreckles.

SINGER MAY VISIT JAPAN

Mme. Takane Nambu, prima donna of the Philadelphia Opera company, who won fame in the Japanese communities in California when she made a singing tour of the state recently, is rumored to be planning a visit to Japan soon, leaving California some time during the latter part of this month.

ASAHI AND ALAMEDA NINES ANNOUNCE SUNDAY LINEUPS

SAN JOSE, April 17.—Lineups for the second Bay City Ball league to be staged here between the local Asahi nine and the Alameda Taikui kai boys, have been announced as follows:

ALAMEDA NINE TO TOUR TO SAN JOSE SUNDAY

ALAMEDA, April 17.—The local Taikui kai aggregation, who won an overwhelming victory in the opening game of the Bay City league by defeating the Oakland Ducks 12 to 9, will tour to San Jose this Sunday, April 19, to clash with the Asahi team over there.

THE WEATHER OFFICIAL FORECAST

SATURDAY: Fair and mild.

YWCA GIVING BIG BENEFIT SAT. NIGHT

Inter-Echo Council Offers Program at Kinmon Hall

The curtain at the Kinmon gaku hall on Bush street, between Buchanan and Webster, will rise promptly at 8 o'clock Saturday night, April 18, presenting the annual benefit entertainment of the local Japanese Y.W.C.A.

WARM, HUMAN, DEMOCRATIC CHARACTER OF PRINCE AND PRINCESS ENDEAR THEM TO AMERICAN PUBLIC; ANECDOTES TOLD

[By Our Special Correspondent] WASHINGTON, April 17.—American newspapers and the public are warm in their praise of the Imperial guests of the nation, Prince and Princess Takamatsu, who arrived in New York from London April 10 and have since been entertained in a round of enthusiastic welcomes both in New York and in Washington.

SAC'TO CITIZENS TO HOLD ORGANIZATION MEETING

[Special to Japanese American News] SACRAMENTO, April 17.—Stirred by the rally held here April 11, the American citizens of Japanese parentage in this locality will gather again on Sunday, May 10, to organize a Japanese-American Citizens' league here.

'Finals' Finally End U of C Coeds' Sac'to Play Plans

BERKELEY, April 16.—Officials of the Japanese Women Students' club of the University of California, who have been planning to send the same cast of players who took part in the recent benefit show to Sacramento to stage another show there, today dropped the plans completely.

PRINCE WINS PARDON FOR MIDSHIPMEN

Imperial Visitor Inspects Annapolis on Friday ANAPOLIS, Md., April 17 (U.P.)—Prince and Princess Takamatsu of Japan visited the naval academy here today and obtained for a group of midshipmen a boon from the academy authorities.

WILL LEAVE FOR HAWAII

Chiyo Yatebe to Be Given Farewell Dinner Sun. Mr. and Mrs. Kozo Yatebe of Berkeley are tendering a farewell party this Sunday evening in honor of their daughter, Miss Chiyo Yatebe, who is leaving California for Honolulu to become the bride of Dr. Kasamoto.

Taiyos of Salinas Lose Close Ball Tilt to Gonzales

[Special to Japanese American News] SALINAS, April 17.—The local Taiyo Athletic club nine dropped a close game to the Gonzales town team last Sunday by a 4-3 score. Two runs scored by the opponents were results of home runs.

Club Notices

Y.M.C.A. MEETING The Y.M.C.A. of the local Japanese Y.M.C.A. will hold an important meeting Sunday, April 19 beginning at 1 p.m. The matter of the new constitution will be discussed. Outing plans will also be taken up.

BERKELEY OBTAIN YWBA

BERKELEY, April 17.—The regular meeting of the Berkeley Ohtani Y.W.B.A. will be held at 8:30 p.m. on Sunday, April 19, starting at 3 p.m. Every member is asked to be present.

NOT TOO LATE YET!

Will Your Club Be Left Out? Has your club received the Young People's Directory blanks? It's not too late yet. Of course you wouldn't want your group to be left out of the club section so clip the coupon below—fill it out—and send it in to us immediately.

YOUNG PEOPLES' DIRECTORY

650 Ellis Street, San Francisco, Calif. Dear Sirs, Please send us the blanks for the Young People's Directory. Club _____ City _____ State _____ Secretary _____ No. of Members _____ Address _____

OKEI-NO-HAKA, BEAUTY SHRINE IN GOLD HILLS

By H.M.L. PLACERVILLE, burial ground of Okei-san, claimed to be the first Japanese woman immigrant ever to walk on the earth of California as this writer mentioned yesterday, is located about 40 miles north-east of Sacramento.

Sac'to Christians Will Hold Joint Outing This Sunday

[Special to Japanese American News] SACRAMENTO, April 17.—Japanese Christian churches and organizations in this city will hold a combined out-of-doors devotional services and picnic this Sunday, April 18, in Yolo, west of the Sacramento river.

OKEI-SAN, THE FIRST GIRL IMMIGRANT

The inscription on the tombstone reads: In Memory of Okei, Aged 19 Years (A Japanese Girl). The same is written in Japanese on the back of the stone. Of course, you can't say which is front and which is back. The tombstone is movable, and visitors who make a trip to the place are sure to lift it up once or twice and put it back anyway. However, when this writer visited the place with a group of his friends recently, it was the Japanese inscription which was in front.

BERKELEY FELLOWSHIP

BERKELEY, April 17.—Members of the Berkeley Fellowship have been invited to the dedication service of the Ohtani Japanese M.E. church scheduled to take place in Oakland this Sunday afternoon, April 19, at the Oakland church on 10th and West streets. The service is reported to begin at 2:30 p.m.

JUNIOR AND SENIOR SECTION

Hello, everybody! How many members have we in our happy family? Oh dear! Auntie has so many nieces and nephews that she couldn't possibly tell exactly! Anyway, here are some more who are joining our club today. Here is Yaeiko of Rt. 1, Box 5122, Turlock, Calif. She writes, "I am calling you auntie right from the beginning. May 17 (Of course, Yaeiko-san, and hello! Auntie saw you the other day at Cortez did she not? And was that your father who sat next to auntie? My, but he was proud of the second generation and of his children! As auntie got up to speak, he said, "Now make a long speech, Misa-san, so that the American people can see how good our second generation really are." Wasn't that nice of him? Auntie and the club members are so glad that you have come to join us, Yaeiko-san. Come and chum with us through our columns." "I am 12 years old and my birth day is on March 11, 1919. I tried to write before but my writing was so messy that I thought you couldn't read it. I can't spell any words correctly anyway. But today, I couldn't wait another minute to join this wonderful club." (Never mind your spelling, dear. Just write to auntie and watch for your letter in the columns. She usually tries to correct any misspelled words before they get into print. Come and chat with us real soon, Yaeiko-san.) Kay Fukumaki writes to introduce a new member. "I wish to introduce to my cousins, Miss Sachie Sugimoto. She has been eager to join this wonderful club but at the same time she thought she wasn't eligible. She can join, can't she, Aunt Mia? (Of course, Kay. Anyone, old or young, subscriber, or non-subscriber, may join our club. The only thing that we are asking of our members is that they be loving, kindly, jolly and sympathetic.) "Sachie lives at 151 Buena Vista Rd., Santa Barbara, California. Her birthday is on August 31, and she is thirteen years old. She will write later. She wants EVERYONE to write to her! (Welcome into our club, Sachie. Do come and talk with us yourself, won't you?) And now let's welcome a far-away member. Her name is Joy Ushio and she lives at 203 Box Butte Ave., Alliance, Nebraska. She says, "I have been a constant reader of your wonderful club and enjoy it very much. Now I feel that I would like to enter your club and share in its fun, so I am asking if you will put my name on your file as one of your family. (Your name is in the files now, Joy. It is a joy for us to be welcoming you into our great, big family.) "I am now 16 and my birthday is on June 6. I am a junior in school. I have all the characteristics of a Japanese. So much for that." "Will some member be good enough to write to me?" (Wouldn't it be nice to have a correspondent in Nebraska, family mine?) Here is a peppy little person who calls herself "Chatterer." "Hello, cousins! Well, first I'll introduce myself. I am 13 years old, flat nose, round face, and weigh 76 pounds, and last of all, I'm a girl. (Our member is terribly self complimentary, don't you think, family mine?) "Now, since we haven't anything to fight over, let's see which state writes the most letters. Hi, there! You non-Californians, try to beat us if you can. Come on, you Californians, let's show them something!" "Now isn't that just like me, hogging all the space when I haven't even asked Aunt Mia if I could join! (That's understood, Chatterer. Auntie is glad to see you pitching right in to the spirit of our club